

Distr.: General
5 June 2025
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة القانون الدولي

الدورة السادسة والسبعون

جنيف، 28 نيسان/أبريل - 30 أيار/مايو 2025

المبادئ العامة للقانون*

التعليقات والملاحظات الإضافية الواردة من الحكومات

إضافة

المحتويات

الصفحة

2	مقدمة.	أولاً -
2	التعليقات والملاحظات الواردة من الحكومات.	ثانياً -
2	تعليقات وملاحظات عامة	ألف -
2	مملكة هولندا.	
3	تعليقات محدّدة على مشاريع الاستنتاجات.	باء -
3	مشروع الاستنتاج 3 - فئتا المبادئ العامة للقانون	1- -
3	مشروع الاستنتاج 7 - تحديد المبادئ العامة للقانون المتبلورة في إطار النظام القانوني الدولي	2- -
3	مشروع الاستنتاج 10 - وظائف المبادئ العامة للقانون	3- -

* نظراً لتقصير مدة الدورة السادسة والسبعين (2025) للجنة، قُدمت هذه الوثيقة بعد انتهاء الدورة (انظر الفصل الثاني عشر من الوثيقة A/80/10).



الرجاء إعادة الاستعمال

أولاً - مقدمة

1- ورد من مملكة هولندا (15 نيسان/أبريل 2025) رد كتابي إضافي يتضمن تعليقات وملاحظات على مشاريع الاستنتاجات المتعلقة بالمبادئ العامة للقانون، التي اعتمدتها لجنة القانون الدولي في القراءة الأولى في دورتها الرابعة والسبعين (2023). وترد هذه التعليقات والملاحظات أدناه، مرتبةً حسب الموضوع على النحو التالي: تعليقات وملاحظات عامة؛ وتعليقات محدّدة على مشاريع الاستنتاجات.

ثانياً - التعليقات والملاحظات الواردة من الحكومات

ألف - تعليقات وملاحظات عامة

مملكة هولندا

[الأصل: بالإنكليزية]

تود مملكة هولندا أن تعرب عن تقديرها للمقرر الخاص، ولجنة القانون الدولي، على ما أنجز من عمل في موضوع "المبادئ العامة للقانون".

وترحب مملكة هولندا على وجه الخصوص بالإبقاء على فئة المبادئ العامة للقانون المتبلورة في إطار النظام القانوني الدولي. وفي هذا الصدد، ترى مملكة هولندا أن من الأنسب أن يشير نص مشروع الاستنتاج 3 إلى المبادئ العامة للقانون "المتبلورة في إطار النظام القانوني الدولي" بدلاً من "التي قد تتبلور في إطار النظام القانوني الدولي". وترى مملكة هولندا أن الخلاف بين أعضاء لجنة القانون الدولي بشأن وجود مبادئ عامة للقانون تبلورت في إطار النظام القانوني الدولي لا ينبغي أن يظهر في نص مشروع الاستنتاج. وينبغي الاكتفاء بالإشارة إلى ذلك في الشرح أو في تقارير اللجنة.

وعلاوة على ذلك، تؤيد مملكة هولندا وضع تصنيف أشمل للمبادئ العامة للقانون المتبلورة في إطار النظام القانوني الدولي، بما في ذلك المبادئ العامة للقانون التي لا تشكل جزءاً متأسلاً من النظام القانوني الدولي على النحو المشار إليه في الفقرة 2 من مشروع الاستنتاج 7. ومن شأن هذا التصنيف أن يوفر أساساً لوضع ترتيب ومنهجية أدق.

وأخيراً، ترحب مملكة هولندا بالتوضيح الإضافي المتعلق بوظائف المبادئ العامة للقانون. ومع ذلك، سيكون من دواعي تقديرها الحصول على مزيد من الإرشادات بشأن كيفية ارتباط مضمون ونطاق مبدأ من المبادئ العامة للقانون بالوظيفة التي يؤديها.

وعملاً بممارستها، ترفق مملكة هولندا بهذه المذكرة الشفوية الترجمة الإنكليزية لتقرير اللجنة الاستشارية الهولندية المعنية بقضايا القانون الدولي العام إلى جانب الترجمة الإنكليزية لرد الحكومة⁽¹⁾.

(1) تقرير اللجنة الاستشارية المعنية بقضايا القانون الدولي العام ورد الحكومة عليه محفوظان لدى شعبة التدوين التابعة لمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة. النص الكامل للتقرير متاح في:

<https://www.advisorycommitteeinternationallaw.nl/publications/advisory-reports/2024/6/12/general-principles-of-law>

باء - تعليقات محدّدة على مشاريع الاستنتاجات

1- مشروع الاستنتاج 3 - فئتا المبادئ العامة للقانون

مملكة هولندا

[الأصل: بالإنكليزية]

[انظر التعليقات الواردة تحت عنوان تعليقات وملاحظات عامة.]

2- مشروع الاستنتاج 7 - تحديد المبادئ العامة للقانون المتبلورة في إطار النظام القانوني الدولي

مملكة هولندا

[الأصل: بالإنكليزية]

[انظر التعليقات الواردة تحت عنوان تعليقات وملاحظات عامة.]

3- مشروع الاستنتاج 10 - وظائف المبادئ العامة للقانون

مملكة هولندا

[الأصل: بالإنكليزية]

[انظر التعليقات الواردة تحت عنوان تعليقات وملاحظات عامة.]
